

EN CLOTH FACE MASK

WARNING: THE FACE MASK SHOULD NOT BE WORN BY CHILDREN UNDER 2 YEARS OF AGE, IF A CHILD HAS DIFFICULTY BREATHING, OR IF THEY ARE UNABLE TO REMOVE THE MASK THEMSELVES. THIS MASK CANNOT BE USED IN HOSPITAL OR CARE ENVIRONMENTS AS IT DOES NOT HAVE THE TECHNICAL REQUIREMENTS OF MEDICAL EQUIPMENT OR PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT. THE WEARER MUST IN ANY CASE RESPECT THE PRECAUTIONARY REGULATIONS REGARDING SOCIAL DISTANCING. A PRODUCT MANUFACTURED PURSUANT TO MEMORANDUM N. 0003572 ISSUED BY THE ITALIAN MINISTRY OF HEALTH ON 18/03/2020; CAN BE CONSIDERED AS A FILTRATION MASK PURSUANT TO ARTICLE 16, PARAGRAPH 2 OF ITALIAN DECREE LAW 17/03/2020 N. 18. READ AND KEEP.

RECOMMENDATIONS:

- BEFORE PUTTING ON THE MASK, WASH YOUR HANDS THOROUGHLY, FOR AT LEAST 20 SECONDS.
- THE MASK SHOULD NOT BE WORN WHEN EATING OR DRINKING.
- CHECK THE MASK FOR TEARS OR HOLES.
- THE MASK MUST BE TAKEN OFF BY REMOVING THE ELASTIC BEHIND THE EARS FIRST AND THEN PULLING IT OFF FROM THE FRONT.
- THE MASK HAS A DOUBLE FILTER LAYER WITH ANTI-DROPLET PROPERTIES, MANUFACTURED BY SITIP USING ITALIAN RAW MATERIAL.

IT MASCHERINA IN TESSUTO

AVVERTENZA: LA MASCHERINA NON VA INDOSSATA SE IL BAMBINO HA MENO DI 2 ANNI, SE HA DIFFICOLTÀ RESPIRATORIE O SE È INCAPACE DI RIMUOVERE DA SOLO LA MASCHERINA. QUESTA MASCHERINA NON PUÒ ESSERE UTILIZZATA IN AMBIENTE OSPEDALIERO O ASSISTENZIALE IN QUANTO NON HA I REQUISITI TECNICI DEI DISPOSITIVI MEDICI E DEI DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE. CHI LA INDOSSA DEVE COMUNQUE RISPETTARE LE NORME PRECAUZIONALI SUL DISTANZIAMENTO SOCIALE. PRODOTTO REALIZZATO IN ACCORDO A QUANTO RIPORTATO DALLA CIRCOLARE N° 0003572 EMESSA DAL MINISTERO DELLA SALUTE IL 18/03/2020; ESSO PUÒ ESSERE CONSIDERATO MASCHERINA FILTRANTE AI SENSI DEL ART.16, COMMA 2, DEL D.L. 17/03/2020, N°18. LEGGERE E CONSERVARE.

RACCOMANDAZIONI:

- PRIMA DI INDOSSARE LA MASCHERINA LAVARE BENE LE MANI, PER ALMENO 20 SECONDI.
- LA MASCHERINA NON VA INDOSSATA QUANDO SI MANGIA O SI BEVE.
- CONTROLLARE CHE LA MASCHERINA NON PRESENTI LACERAZIONI O FORI.
- LA MASCHERINA VA TOLTA RIMUOVENDO PRIMA IL RACCORDO DIETRO LE ORECCHIE E POI DAL DAVANTI.
- LA MASCHERINA PRESENTA UN DOPPIO STRATO FILTRANTE CON PROPRIETÀ ANTIGOCCIA, PRODOTTO DA SITIP UTILIZZANDO MATERIA PRIMA ITALIANA.

FR MASQUE EN TISSU

ATTENTION : LE MASQUE NE DOIT PAS ÊTRE PORTÉ SI L'ENFANT A MOINS DE 2 ANS, S'IL A DES DIFFICULTÉS RESPIRATOIRES OU S'IL N'EST PAS CAPABLE D'ENLEVER LE MASQUE TOUT SEUL. CE MASQUE NE PEUT PAS ÊTRE UTILISÉ DANS LE MILIEU HOSPITALIER OU D'ASSISTANCE À LA PERSONNE DANS LA MESURE OÙ IL NE DISPOSE PAS DES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES REQUISES DES DISPOSITIFS MÉDICAUX ET DES DISPOSITIFS DE PROTECTION INDIVIDUELLE. LES PERSONNES QUI LE PORTENT DOIVENT DANS TOUS LES CAS RESPECTER LES NORMES PRÉCAUTIONNELLES DE DISTANCIATION SOCIALE. PRODUIT RÉALISÉ CONFORMÉMENT À CE QUI EST INDIQUÉ DANS LA CIRCULAIRE N° 0003572 ÉMISE PAR LE MINISTÈRE DE LA SANTÉ ITALIEN LE 18/03/2020 ; IL PEUT ÊTRE CONSIDÉRÉ COMME UN MASQUE FILTRANT SELON LES TERMES DE L'ART. 16, ALINÉA 2, DU DÉCRET-LOI ITALIEN DU 17/03/2020, N°18. LIRE ET CONSERVER.

RECOMMANDATIONS :

- BIEN SE LAVER LES MAINS PENDANT AU MOINS 20 SECONDES AVANT DE METTRE LE MASQUE.
- LE MASQUE NE DOIT PAS ÊTRE PORTÉ EN MANGEANT OU EN BUVANT.
- VÉRIFIER QUE LE MASQUE NE PRÉSENTE PAS DE DÉCHIRURES OU DE TROUS.
- LE MASQUE DOIT ÊTRE ENLEVÉ EN RETIRANT D'ABORD L'ATTACHE DERRIÈRE LES OREILLES, PUIS PAR DEVANT.
- LE MASQUE COMPORTE UNE DOUBLE COUCHE FILTRANTE AVEC PROPRIÉTÉS ANTI-GOUTTES, PRODUITE PAR SITIP EN UTILISANT DES MATIÈRES PREMIÈRES ITALIENNES.

ES MASCARILLA DE TELA

ADVERTENCIA: LA MASCARILLA NO DEBEN UTILIZARLA LOS NIÑOS MENORES DE 2 AÑOS, NIÑOS CON DIFICULTAD PARA RESPIRAR NI NIÑOS QUE NO SEAN CAPACES DE QUITÁRSELA POR SÍ SOLOS. ESTA MASCARILLA NO PUEDE UTILIZARSE EN CONTEXTOS HOSPITALARIOS O ASISTENCIALES, YA QUE NO CUMPLE CON LOS REQUISITOS TÉCNICOS DE LOS DISPOSITIVOS MÉDICOS Y DE LOS DISPOSITIVOS DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL. AQUELLAS PERSONAS QUE LA UTILICEN DEBERÁN RESPETAR DE TODAS FORMAS LAS NORMAS DE PRECAUCIÓN EN MATERIA DE DISTANCIAMIENTO SOCIAL. PRODUCTO REALIZADO SEGÚN LA CIRCULAR N.º 0003572 EMITIDA POR EL MINISTERIO DE SANIDAD ITALIANO EL 18/03/2020; ESTE PUEDE CONSIDERARSE MASCARILLA FILTRANTE EN VIRTUD DEL ART. 16, PÁRRAFO 2 DEL DECRETO LEY ITALIANO N.º 18 DE 17/03/2020. LEER Y CONSERVAR.

RECOMENDACIONES:

- ANTES DE PONERSE LA MASCARILLA, LAVARSE BIEN LAS MANOS DURANTE 20 SEGUNDOS COMO MÍNIMO.
- LA MASCARILLA NO DEBE UTILIZARSE MIENTRAS SE COME O SE BEBE.
- COMPROBAR QUE LA MASCARILLA NO PRESENTE DESGARROS NI AGUJEROS.
- LA MASCARILLA DEBE QUITARSE RETIRANDO PRIMERO EL ENGANCHE DETRÁS DE LAS OREJAS Y LUEGO POR DELANTE.
- LA MASCARILLA PRESENTA UNA DOBLE CAPA FILTRANTE CON PROPIEDADES ANTIGOTE, FABRICADA POR SITIP CON MATERIA PRIMA ITALIANA.

DE MUNDSCHUTZ AUS STOFF

ACHTUNG: KINDER UNTER 2 JAHREN, KINDER MIT ATEMPROBLEMEN UND KINDER, DIE DEN MUNDSCHUTZ NICHT SELBSTSTÄNDIG ABNEHMEN KÖNNEN, DÜRFEN DEN MUNDSCHUTZ NICHT TRAGEN. DIESER MUNDSCHUTZ EIGNET SICH NICHT ZUR VERWENDUNG IN KRANKENHÄUSERN UND PFLEGEINRICHTUNGEN, DA ER NICHT ÜBER DIE TECHNISCHEN VORAUSSETZUNGEN VON MEDIZINPRODUKTEN UND PERSÖNLICHER SCHUTZAUSRÜSTUNG VERFÜGT. TRÄGER DES MUNDSCHUTZES HABEN DENNOCH DIE VORGESCHRIEBENEN ABSTANDSREGELN EINZUHALTEN. HERGESTELLT GEMÄSS RUNDSCHEIBEN NR. 0003572 DES ITALIENISCHEN GESUNDHEITSMINISTERIUMS VOM 18.03.2020; GLT ALS FILTRIERENDE MASKE GEMÄSS ART.16, ABSATZ 2, DER ITALIENISCHEN GESETZESVERORDNUNG NR. 18 VOM 17.03.2020. LESEN UND AUFBEWAHREN.

EMPFEHLUNGEN:

- VOR DEM ANLEGEN DES MUNDSCHUTZES MINDESTENS 20 SEKUNDEN LANG HÄNDE WASCHEN.
- DEN MUNDSCHUTZ NICHT BEIM ESSEN UND TRINKEN TRAGEN.
- ÜBERPRÜFEN, DASS DER MUNDSCHUTZ KEINE RISSE ODER LÖCHER AUFWEIST.
- ZUM ABNEHMEN DES MUNDSCHUTZES ZUNÄCHST DEN RIEMEN HINTER DEN OHREN ENTFERNEN, DANN VON VORNE ABNEHMEN.
- DER MUNDSCHUTZ VERFÜGT ÜBER EINEN ZWEILAGIGEN FILTRIER MIT TRÖPFCHENSCHUTZ, HERGESTELLT VON SITIP AUS ITALIENISCHEN ROHSTOFFEN.

PT MÁSCARA EM TECIDO

ATENÇÃO: A MÁSCARA NÃO DEVE SER USADA POR CRIANÇAS COM MENOS DE 2 ANOS, SE UMA CRIANÇA TIVER DIFICULDADES RESPIRATÓRIAS, SE NÃO CONSEGUIR RETIRAR SOZINHA A MÁSCARA. ESTA MÁSCARA NÃO PODE SER UTILIZADA EM MEIO HOSPITALAR OU DE SERVIÇO DE SAÚDE NA MEDIDA EM QUE NÃO POSSUI OS REQUISITOS TÉCNICOS DOS PRODUTOS MÉDICOS E DOS EQUIPAMENTOS DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL. QUEM A USA DEVE, NO ENTANTO, RESPETAR AS REGRAS DE DISTANCIAMENTO SOCIAL PARA A PREVENÇÃO. PRODUTO FABRICADO DE ACORDO COM O PREVISTO NA CIRCULAR ITALIANA N.º 0003572 EMITIDA PELO MINISTÉRIO DA SAÚDE EM 18/03/2020; PODE SER CONSIDERADA UMA MÁSCARA COM FILTRO NOS TERMOS DO N.º 2 DO ARTIGO 16.º DO DECRETO-LEI ITALIANO N.º 18, DE 17/03/2020. LER E CONSERVAR.

RECOMENDAÇÕES:

- ANTES DE COLOCAR A MÁSCARA, LAVAR BEM AS MÃOS DURANTE PELO MENOS 20 SEGUNDOS.
- A MÁSCARA NÃO DEVE SER USADA QUANDO SE COME OU BEBE.
- VERIFICAR SE A MÁSCARA NÃO APRESENTA RASGÕES OU BURACOS.
- A MÁSCARA DEVE SER RETIRADA REMOVENDO PRIMEIRO OS ATILHOS ATRÁS DAS ORELHAS E DEPOIS DA FRENTE.
- A MÁSCARA TEM UMA DUPLA CAMADA COM FILTRO COM PROPRIEDADES ANTI-GOTÍCULAS, FABRICADA PELA SITIP USANDO MATÉRIA-PRIMA ITALIANA.